

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
ASAMBLEA LEGISLATIVA  
LEGISPAN  
LEGISLACIÓN DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ

*Tipo de Norma:* RESOLUCION

*Número:* 5

*Referencia:* N°5-98

*Año:* 1998

*Fecha(dd-mm-aaaa):* 22-01-1998

*Título:* POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N°1 DE 1994 Y SE DICTAN OTRAS DISPOSICIONES. (LEGISLACION FORESTAL EN LA REPUBLICA DE PANAMA)

*Dictada por:* INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS NATURALES RENOVABLES

*Gaceta Oficial:* 23495

*Publicada el:* 06-03-1998

*Rama del Derecho:* DER. AMBIENTAL

*Palabras Claves:* Parques, Bosques públicos

*Páginas:* 41

*Tamaño en Mb:* 10.794

*Rollo:* 157

*Posición:* 2258

INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS NATURALES RENOVABLES  
RESOLUCION DE JUNTA DIRECTIVA N° 05-98  
(De 22 de enero de 1998)

"Por la cual se reglamenta la Ley 1 de 3 de febrero de 1994, y se dictan otras disposiciones."

La Junta Directiva del Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables (INRENARE) en uso de sus facultades legales,

CONSIDERANDO

Que nuestra Constitución Nacional en su artículo 117 nos dice que la Ley Reglamentará el aprovechamiento de los recursos naturales renovables, a fin de evitar que del mismo se deriven perjuicios sociales, económicos y ambientales.

Que la Ley 21 de 16 de diciembre de 1986, establece que dentro de las funciones de la Junta Directiva, estará la de establecer políticas generales, estrategias, y las metas sociales y económicas de los programas y reglamentaciones que tenga a bien el Instituto a ejecutar.

Que la Ley 1 de 3 de febrero de 1994, por medio de la cual se establece la legislación forestal en la República de Panamá, determinará que la misma será reglamentada por la Junta Directiva del INRENARE.

Que en atención a dicho mandato, la honorable Junta Directiva mediante reuniones ordinarias de fecha 4 de septiembre de 1997 y 22 de enero de 1998, aprobó el Reglamento de la Ley No.1 de 3 de febrero de 1994.

En razón de lo cual, la honorable Junta Directiva del Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables, debidamente facultada por la Ley 21 de 16 de diciembre de 1986,

RESUELVE:

TITULO I

DE LAS DISPOSICIONES GENERALES Y DEFINICIONES BASICAS

CAPITULO I

De Las Definiciones Básicas

ARTICULO 1:

Para los efectos de la aplicación del presente Reglamento se adoptan las siguientes definiciones:

1. **Actividades silviculturales:**  
Son aquellas dirigidas, al cultivo, manejo y aprovechamiento racional y sostenido de los bosques naturales o plantados.
2. **Aprovechamiento Forestal:**  
Se entiende como la extracción y utilización de productos y subproductos forestales, maderables y no maderables. Este incluye tanto madera verde en pie o caída y seca parada o caída, independientemente de su estado o condición.
3. **Arbol:**  
Planta perenne de tronco leñoso bien definido que se ramifica a cierta altura con copa claramente formada, con altura no inferior a 5 metros en su estado adulto. Este constituye un elemento del bosque pero puede crecer en forma individual.
4. **Arbusto:**  
Vegetal leñoso que tiende a ramificarse desde la base o próximo a ella. Su altura en estado adulto es inferior a los 5 metros.
5. **Areas naturales de recreación:**  
Son áreas arboladas o con bosques naturales o plantados dedicadas al embellecimiento, esparcimiento y al desarrollo de actividades recreativasoturísticas.
6. **Areas Forestales:**  
Terrenos con bosques naturales y tierras de aptitud forestal cubiertas de bosques, ya sean naturales o plantados o sin vegetación arbórea. También se denominan zonas forestales.
7. **Aserradero:**  
Equipo utilizado para aserrar madera en rollo o en bloques.

8. **Aserradero Móvil:**  
Todo equipo que por sus características y tamaño puede ser trasladado en forma rápida y a bajos costos de un lugar a otro, a fin de operar en lo posible en las fuentes mismas de provisión de materia prima en trozas, madera residual, madera de plantaciones forestales, madera de diámetros no utilizados en aserraderos no convencionales, permitiendo la mejor utilización del recurso forestal.
9. **Autorizaciones anuales de aprovechamiento:**  
Son autorizaciones que otorga el INRENARE a personas naturales y jurídicas, para que aprovechen una unidad de manejo, según plan de manejo forestal, previo cumplimiento de las normas técnicas y jurídicas del contrato de concesión o permiso forestal otorgado.
10. **Bosque intervenido:**  
Es aquel que ha sido objeto de acciones de extracción de productos forestales como madera, palmito y otros, provocando importantes alteraciones en su estructura y composición florística original.
11. **Bosque Natural:**  
Formación boscosa, constituida por especies leñosas y no leñosas arbóreas, arbustivas, herbáceas y otras, formando un conjunto de especies diversas que convivan en un determinado espacio. Se incluyen como bosques naturales los bosques primarios, secundarios, los intervenidos y los manejados.
12. **Bosque Primario:**  
Formación boscosa que no ha sufrido alteraciones por acción directa del hombre, especialmente en lo que se refiere a extracción de productos forestales, como madera, palmito y otros.
13. **Bosque Secundario:**  
Masa forestal que se desarrolla naturalmente después de la desaparición total o parcial de otra anterior, cuyas características, en cuanto a composición y tamaño son diferentes a la masa arbórea que reemplaza. Es una formación vegetal constituida por especies herbáceas leñosas, arbustivas y arbóreas y está representada por especies pioneras de rápido crecimiento y pueden contener árboles dispersos aprovechables de diversos tamaños y especies.
14. **Ciclo de corta:**  
Período de tiempo transcurrido entre (dos) 2 aprovechamientos forestales consecutivos, de árboles comerciales en una misma área o espacio físico, donde en el segundo aprovechamiento los árboles remanentes deben haber alcanzado los diámetros comerciales.
15. **Concesionario:**  
Persona natural o jurídica que haya sido autorizada para realizar un aprovechamiento forestal o de otro tipo, mediante contrato.

16. **Concesión Forestal:**  
Contrato otorgado a personas naturales o jurídicas, para el aprovechamiento y manejo forestal de determinadas áreas boscosas, debidamente delimitadas y cuyo tiempo lo determine el plan de manejo.
17. **Cuenca Hidrográfica:**  
Unidad territorial de superficie variable de terreno, definida por una divisoria de agua y cuyas aguas drenan hacia una salida común. En ella suceden procesos biológicos, económicos, sociales y naturales muy dinámicos e interrelacionados.
18. **Deforestación:**  
Eliminación y destrucción total del bosque natural por cualquier método. También se le denomina desmonte o tala rasa.
19. **Dendroenergía:**  
Es la utilización de la madera con fines energéticos.
20. **Desarrollo industrial integrado:**  
Se entiende por aquel que asegure una integración bosque-industria como una sola unidad productora buscando un aprovechamiento integral y sostenido del recurso forestal, bajo criterios de verticalización y eficiencia económica.
21. **Diámetro Comercial:**  
Diámetro mínimo permitido para el aprovechamiento forestal. Este se mide a una altura de 1.30 metros, desde el suelo.
22. **Enriquecimiento forestal:**  
Es el establecimiento y manejo de especies forestales en un bosque natural, utilizando técnicas, métodos y sistemas silviculturales ajustadas a las condiciones del bosque para garantizar su producción sostenible.
23. **Especie Forestal:**  
Vegetal leñoso, compuesto por raíces, tallos, ramas y hojas, cuyo objetivo principal es ser utilizado para producir madera apta para aserrar, tableros, chapas, carbón leña, palillos para fósforo, celulosa, aceites esenciales, resinas, taninos y otros.
24. **Humedal:**  
Áreas naturales con vegetación arbustiva y/o arbórea que comprenden además, extensiones de marismas, pantanos, y turberas o superficies cubiertas de agua dulce, salobre o marinas bajo un régimen temporal o permanente, cuya profundidad no supera los 5 metros.
25. **Incendio forestal:**  
Es aquel provocado por el hombre o por procesos naturales, que se desarrolla en forma descontrolada y que ocasiona grandes daños a los bosques, ya sean naturales o plantados.

26. **Industria forestal de transformación primaria:**  
Es aquella que utiliza materia prima forestal en trozas o no elaborada para su transformación en productos elaborados o semi-elaborados, mediante procesos mecánicos, físicos o químicos.
27. **Industria forestal de transformación secundaria:**  
Es toda industria que utiliza como insumos, productos o subproductos forestales con algún grado de procesamiento o transformación, para producir bienes terminados o semi-elaborados.
28. **Inventario Forestal:**  
Evaluación técnica que se aplica a los bosques naturales o plantados para determinar sus características y su capacidad para aprovechamiento y manejo forestal sostenible. Dicha evaluación se realiza en una unidad territorial definida, mediante la aplicación de criterios estadísticos. Cuando la intensidad del levantamiento forestal supera el 20%, se denomina inventario de explotación.
29. **Inventario forestal nacional:**  
Estudio que se realiza para compilar información básica sobre bosques, existencias de madera y demás recursos forestales, tanto en bosques naturales como plantados, incluyendo las tierras de aptitud preferentemente forestal.
30. **Madera aserrada y semi-aserrada:**  
Toda pieza de madera procesada mediante el uso de máquinas y equipo de aserrar, de tal manera que alguna de sus dimensiones finales sea menor que la troza de origen.
31. **Manejo de bosques naturales:**  
Es la aplicación de técnicas silviculturales y criterios forestales, tendientes a la administración y ordenamiento forestal en el tiempo y el espacio, cuyo propósito final es la producción sostenible de productos forestales, y la conservación de procesos esenciales sin afectar la capacidad de renovación o recuperación biológica y económica del mismo. Esta última condición es básica para asegurar la sustentabilidad del recurso.
32. **Masa forestal remanente:**  
Masa constituida por los árboles con diámetros comerciales que quedan en el bosque, después de un aprovechamiento, incluyendo los árboles cuya clase diamétrica corresponda al siguiente aprovechamiento, pasado un ciclo de corta.
33. **Manejo Forestal sostenible:**  
Es aquel donde las intervenciones dirigidas por el hombre se realizan bajo criterios técnicos de producción racional e integral, permitiendo la generación de beneficios tangibles e intangibles a largo plazo, sin afectar sensiblemente el ecosistema. Este concepto, implica que el volumen o unidades que se extraen del bosque en el espacio y tiempo es igual o menor al volumen o unidades que produce dicho bosque dentro del mismo tiempo y espacio.

34. **Materia Prima:**  
Es el producto o subproducto forestal no procesado o en bruto que se extrae de los bosques naturales o plantados y cuyas características demuestran que no tienen ningún nivel de procesamiento o transformación.
35. **Materia prima residual:**  
Es toda madera o producto forestal que queda en el bosque, después del aprovechamiento forestal principal al que se destina el bosque.
36. **Planes operativos anuales:**  
Planes que se elaboran anualmente para el aprovechamiento forestal, los cuales incluyen la descripción detallada de las actividades forestales que se ejecutarán en un determinado año, bajo la responsabilidad de los beneficiarios de permisos y concesiones forestales.
37. **Productos Forestales:**  
Bienes obtenidos de un bosque natural o plantado. También se denominan como tales a todo producto resultante de la transformación manual, mecánica, física o química de materias primas forestales, sean recursos maderables o no maderables.
38. **Productos Terminados:**  
Bienes producidos mediante el proceso de la madera u otros productos forestales en forma exclusiva o en combinación con otros materiales; de tal manera que en sus formas y dimensiones se encuentra lista para ser usado. Estos no requieren maquinado posterior.
39. **Quema:**  
Fuego provocado intencionalmente en una superficie determinada y delimitada bajo un plan de control con el propósito de eliminar el material combustible del terreno. Este se considera un método de limpieza y control y se denomina quema prescrita.
40. **Racionalización industrial:**  
Conjunto de medidas para determinar los volúmenes mínimos de materia prima que deben suministrarse a la industria forestal para su funcionamiento de acuerdo a criterios de mercado y a la capacidad de los bosques.
41. **Rastrojo:**  
Formación vegetal constituida por especies herbáceas, arbustivas, leñosas y ocasionalmente arbóreas invasoras de uno (1) a cinco (5) años de edad, que no sobrepasan los cinco (5) metros de altura promedio y que crece en terrenos deforestados y luego abandonados. Pueden contener algunos árboles aprovechables dispersos, de diversos tamaños y su potencial económico depende de las especies presentes. También se le denomina bosque secundario muy joven.

34. **Materia Prima:**  
Es el producto o subproducto forestal no procesado o en bruto que se extrae de los bosques naturales o plantados y cuyas características demuestran que no tienen ningún nivel de procesamiento o transformación.
35. **Materia prima residual:**  
Es toda madera o producto forestal que queda en el bosque, después del aprovechamiento forestal principal al que se destina el bosque.
36. **Planes operativos anuales:**  
Planes que se elaboran anualmente para el aprovechamiento forestal, los cuales incluyen la descripción detallada de las actividades forestales que se ejecutarán en un determinado año, bajo la responsabilidad de los beneficiarios de permisos y concesiones forestales.
37. **Productos Forestales:**  
Bienes obtenidos de un bosque natural o plantado. También se denominan como tales a todo producto resultante de la transformación manual, mecánica, física o química de materias primas forestales, sean recursos maderables o no maderables.
38. **Productos Terminados:**  
Bienes producidos mediante el proceso de la madera u otros productos forestales en forma exclusiva o en combinación con otros materiales; de tal manera que en sus formas y dimensiones se encuentra lista para ser usado. Estos no requieren maquinado posterior.
39. **Quema:**  
Fuego provocado intencionalmente en una superficie determinada y delimitada bajo un plan de control con el propósito de eliminar el material combustible del terreno. Este se considera un método de limpieza y control y se denomina quema prescrita.
40. **Racionalización industrial:**  
Conjunto de medidas para determinar los volúmenes mínimos de materia prima que deben suministrarse a la industria forestal para su funcionamiento de acuerdo a criterios de mercado y a la capacidad de los bosques.
41. **Rastrojo:**  
Formación vegetal constituida por especies herbáceas, arbustivas, leñosas y ocasionalmente arbóreas invasoras de uno (1) a cinco (5) años de edad, que no sobrepasan los cinco (5) metros de altura promedio y que crece en terrenos deforestados y luego abandonados. Pueden contener algunos árboles aprovechables dispersos, de diversos tamaños y su potencial económico depende de las especies presentes. También se le denomina bosque secundario muy joven.



42. **Regeneración natural establecida:**  
Aquella constituida por árboles con diámetros mayores o iguales a 10 cm. e inferiores a los diámetros de corta. Para diámetros inferiores a 10 centímetros, se le denomina regeneración natural no establecida.
43. **Reserva Forestal:**  
Categoría de área silvestre establecida por el Estado destinada a la producción forestal y a un aprovechamiento futuro bajo sistemas de manejo sostenible, cuando la masa forestal alcance los volúmenes y diámetros adecuados y permita una rentabilidad económica.
44. **Roza:**  
Actividad que consiste en eliminar los rastrojos o bosques secundarios jóvenes no mayores a 5 años.
45. **Silvicultura:**  
Conjunto de métodos y técnicas dirigidas al aprovechamiento racional y sostenido de los bosques para asegurar su regeneración, composición y desarrollo, y adaptar sus beneficios, a las necesidades del hombre, sin comprometer su capacidad de producción a largo plazo.
46. **Subproductos Forestales:**  
Bienes secundarios producidos por el bosque natural o plantado y que se extraen complementariamente al principal producto forestal. También se denominan como tales, los productos secundarios derivados de procesos de transformación mecánica, física y química de materias primas forestales.
47. **Tala:**  
Corta selectiva o derriba de árboles individuales, sea con fines comerciales, o de remoción por cualquier naturaleza.
48. **Troza:**  
Es la sección total comercial o aprovechable del tronco o fuste del árbol. También se le denomina madera en rollo o madera rolliza.
49. **Tuca:**  
Sección o parte en que se divide la troza. Esta puede tener diferentes longitudes, dependiendo del uso al que se destina; también se denomina madera en rollo o madera rolliza.
50. **Turno de rotación:**  
Es el tiempo transcurrido desde el establecimiento de la plantación o regeneración manejada y/o enriquecimiento de las especies forestales hasta su edad de aprovechamiento.

## CAPITULO II

## De Las Disposiciones Generales

## Artículo 2:

Toda persona natural o jurídica que se dedique a actividades forestales de aprovechamiento, manejo, industrialización, comercialización, reforestación, recolección y venta de semillas forestales o actividades relacionadas con las del artículo n° 8 de la Ley n° 1 del 3 de febrero de 1994, deberá cumplir con los siguientes requisitos para la inscripción en el Registro Forestal del INRENARE.

1. Memorial petitorio en papel habilitado, indicando el nombre completo, razón social domiciliaria y demás generales del solicitante y del representante legal cuando fuese el caso y una descripción de la actividad forestal a la que se dedica.
2. Presentar debidamente llenado el formulario de inscripción de la actividad que se realiza; dicho formulario será suministrado por INRENARE.
3. Fotocopia de la cédula si es persona natural o certificado de existencia, vigencia y representación legal si es persona jurídica.
4. Paz y salvo de INRENARE

## Artículo 3:

Para determinar las tierras de aptitud preferentemente forestal, se aplicará el "Sistema de Clasificación de Capacidad de Uso de los Suelos - USDA", hasta tanto el INRENARE adopte un nuevo sistema de clasificación de suelos, ajustados a las condiciones del país. En dicho sistema (USDA), se considerarán tierras de aptitud preferentemente forestal las clasificadas como V, VI, VII y VIII.

La Dirección General del INRENARE, previo estudio de la dirección técnica correspondiente, conjuntamente con las demás instituciones relacionadas con la materia, establecerá en un plazo de dos (2) años, el nuevo sistema de clasificación de suelos.

## Artículo 4:

Corresponderá al INRENARE, en coordinación con Reforma Agraria, del Ministerio de Desarrollo Agropecuario, delimitar cartográficamente y a nivel de terreno, los bosques de producción, protección y especiales, así como las tierras de aptitud preferentemente forestal.

**Artículo 5:**

La realización de inventarios forestales y la elaboración de planes de manejo, tanto para plantaciones forestales como para bosques naturales correrán por cuenta de los interesados, se trate de terrenos de dominio particular, colectivo o del Patrimonio Forestal del Estado. Cuando se trate de inventarios de bosques Estatales para ser concesionados por licitación pública, el INRENARE promoverá la realización de dichos inventarios por el sector privado. La Dirección General, previa recomendación de la Dirección Técnica correspondiente, reglamentará los diseños y las estructuras de contenido de los inventarios forestales y planes de manejo.

**Artículo 6:**

El cálculo del volumen para los árboles en pie en bosques naturales se basará en la tabla de volumen para bosques tropicales, elaborada por la FAO, hasta tanto el INRENARE elabore una tabla de volumen ajustada a los bosques naturales del país. La Dirección Técnica correspondiente del INRENARE, cuando las circunstancias lo exijan, propondrá y establecerá las modificaciones respectivas, así como los métodos y criterios de cálculo de los volúmenes en dichos bosques. Para la cubicación de madera en trozas o tucas, se aplicará la fórmula de Smalian, con los correspondientes ajustes en los volúmenes, de acuerdo a la calidad y características de la pieza a cubicar y en todos los casos de cubicación y cálculo de volúmenes, se trate de madera en rollo, procesada o semi-procesada, se utilizará el metro cúbico (m<sup>3</sup>), como unidad de medida. La Dirección General, previa justificación de la Dirección Técnica correspondiente, podrá modificar los métodos de cubicación y sus medidas.

**Artículo 7:**

Los planes de manejo a los que se refiere el artículo N° 11 de la Ley Forestal, estarán bajo la responsabilidad de profesionales idóneos en ciencias forestales, acreditados por la autoridad competente y los mismos constituirán el instrumento técnico de gestión, control, evaluación y seguimiento al aprovechamiento y manejo sostenido de los bosques. Dichos planes se realizarán a través de planes operativos anuales y una vez que éstos sean aprobados, serán de obligatorio cumplimiento y formarán parte del permiso, contrato o autorización de aprovechamientos forestal respectivo.

**Artículo 8:**

Los planes de manejo que se presenten para el aprovechamiento de bosques naturales y plantados, deberán especificar el equipo y maquinaria a utilizar en los procesos de corta, extracción, transporte y transformación primaria. El INRENARE podrá suspender los permisos, contratos forestales o autorizaciones de aprovechamiento, si se comprueba el uso de equipo y maquinaria diferente a la aprobada o

autorizada, si este deteriora de manera significativa el ecosistema. La existencia de dicho equipo y maquinaria, deberá ser demostrada mediante declaración notarial jurada y contrato de arrendamiento cuando fuere el caso.

**Artículo 9:**

Para el trámite de permisos, concesiones o autorizaciones de aprovechamiento forestal, los interesados deberán presentar ante el INRENARE, los mapas correspondientes con su respectiva alinderación incluyendo la división de las unidades de manejo forestal así como la red de caminos y demás infraestructuras necesarias. Dichos mapas deben ser elaborados por profesionales idóneos y los mismos deberán presentarse escala de 1:20,000; igualmente deberá adjuntarse los respectivos mosaicos topográficos y cartográficos. Para proyectos de exploración y explotación minera, o cuando se trate de solicitudes preliminares de concesiones o permisos forestales, la escala podrá ser de 1:50,000. El Director General, previa evaluación y justificación de la Dirección Técnica correspondiente, podrá modificar las escalas de dichos mapas.

**Artículo 10:**

Las autorizaciones de aprovechamiento forestal en bosques pertenecientes al Patrimonio Forestal del Estado, mediante concesiones forestales, permisos y otras autorizaciones forestales, solo podrán otorgarse previo el cumplimiento de la totalidad de los requisitos estipulados en las leyes vigentes y esta Reglamentación. No podrán otorgarse autorizaciones previas para la apertura de caminos, infraestructuras ni para el aprovechamiento forestal, sin que los respectivos permisos, contratos o autorizaciones de aprovechamiento forestal, hayan sido perfeccionados; salvo cuando existan razones justificadas, en cuyos casos, éstas podrán otorgarse previo concepto favorable de la Junta Directiva del INRENARE. Cuando dentro de los polígonos de las áreas a ser otorgadas existan derechos posesorios reconocidos, las respectivas autorizaciones solo se otorgarán previo acuerdo entre las partes.

**Artículo 11:**

Ninguna persona natural o jurídica podrá ser beneficiada con un nuevo permiso, concesión o autorización de aprovechamiento forestal, si no ha cumplido de manera satisfactoria con los términos del permiso, contrato o autorización forestal anterior, con el plan de manejo forestal aprobado y con las medidas de mitigación ambiental.

**Artículo 12:**

Los bosques naturales de producción, deberán manejarse exclusivamente para la producción forestal permanente y bajo ningún concepto, salvo justificación técnica, socioeconómica y ambiental, podrán destinarse a la conversión para actividades no forestales.

**Artículo 13:**

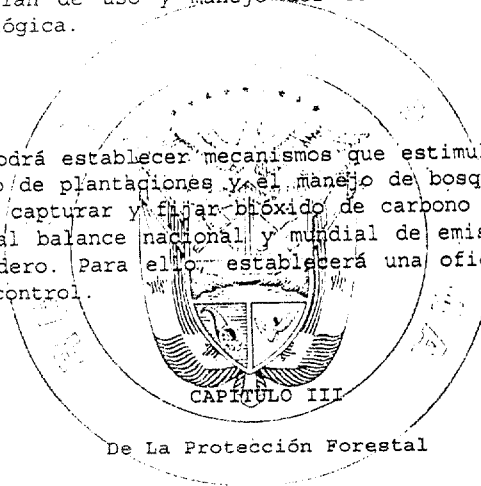
Previo a la titulación de tierras o al reconocimiento de derechos posesorios en tierras del Patrimonio Forestal del Estado, será necesario la aprobación del INRENARE, quien coordinará con la Dirección Nacional de Reforma Agraria del Ministerio de Desarrollo Agropecuario, la realización de la inspección correspondiente y la respectiva evaluación técnica de la finca. La aprobación o rechazo, se hará mediante resolución de la Dirección General, o delegada a las Direcciones Regionales.

**Artículo 14:**

La deforestación de las tierras del Patrimonio Forestal del Estado, no constituirá un elemento probatorio para adquirir derechos posesorios o títulos de propiedad. Para la adjudicación de tierras o reconocimiento de derechos posesorios, los interesados deberán presentar un plan de uso y manejo del terreno de conformidad a su capacidad agrológica.

**Artículo 15:**

El INRENARE, podrá establecer mecanismos que estimulen y promuevan el establecimiento de plantaciones y el manejo de bosques naturales, con el objetivo de capturar y fijar bióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) y contribuir positivamente al balance nacional y mundial de emisiones de gases de efecto invernadero. Para ello, establecerá una oficina de promoción, seguimiento y control.



De La Protección Forestal

**Artículo 16:**

El INRENARE realizará campañas dirigidas a la prevención de incendios forestales y brindará capacitación en esta materia a grupos locales, regionales, ONGs, instituciones y autoridades locales y nacionales. En cada Dirección Regional, se constituirán brigadas de prevención, control y combate de incendios forestales, las cuales mantendrán estrecha coordinación con el Servicio Nacional de Protección Civil, Cuerpo de Bomberos, gobiernos locales, ONGs, grupos de voluntarios y otras instituciones relacionadas al tema.

**Artículo 17:**

Todo plan de manejo forestal propuesto para el aprovechamiento de los recursos forestales, al amparo de la Ley Forestal y este Reglamento, deberá contemplar un plan de prevención y control de incendios

forestales. En caso de ocurrir un incendio, deberá planificarse y ejecutarse inmediatamente un plan especial de combate de conformidad a las normas que establezca el INRENARE.

**Artículo 18:**

Los interesados en recibir asistencia técnica y apoyo en el control y combate de plagas y enfermedades forestales, podrán solicitarlo al INRENARE, quien a través de la Dirección Técnica correspondiente orientará y coadyuvará oportunamente en la búsqueda de la solución del problema. El solicitante correrá con todos los gastos de inspecciones, análisis de muestras y cualquier otro gasto en el que se incurra, para determinar el agente causal y para su control. El INRENARE orientará a personas naturales o jurídicas de escasos recursos sobre el control de plagas y enfermedades.

**Artículo 19:**

Cuando se origine un incendio forestal o se desarrollen plagas o enfermedades forestales en fincas privadas, que ameriten la intervención del Estado, el INRENARE lo comunicará por escrito al propietario, quien deberá acatar las instrucciones. De lo contrario se procederá de conformidad al artículo 20 de la Ley Forestal.

**Artículo 20:**

Cuando por razones de seguridad fitosanitaria sea necesario establecer una medida cuarentenaria, el INRENARE procederá a la misma, mediante una resolución firmada por la Dirección General o delegada a las Direcciones Regionales. Dicha resolución debe establecer claramente las restricciones y medidas a adoptar en el área forestal declarada en cuarentena.

**Artículo 21:**

Los bosques situados en las franjas o zonas circundantes al nacimiento de los cauces naturales, así como las áreas adyacentes a lagos, lagunas y ríos, según lo dispuesto en el artículo 23 y 24 de la Ley Forestal, podrán ser talados cuando razones de carácter fitosanitario así lo exijan. En tales casos, el INRENARE procederá previamente a emitir una resolución justificando tal acción y las restricciones cuarentenarias a las que se someta el área y los productos involucrados. La recuperación posterior de estas áreas se ajustará a las normas que para tal efecto, estipule la Dirección Técnica correspondiente. Cuando en dichas áreas no existan bosques, éstas deberán recuperarse en armonía con el desarrollo de actividades humanas y de infraestructuras menores.

**Artículo 22:**


Los recursos naturales renovables que se encuentren en los bosques de protección y especiales, podrán ser considerados para aprovechamiento racional y sostenido, previo estudio, siempre y cuando no se atente contra los objetivos de sus categorías de manejo. Tales recursos podrán utilizarse con fines farmacológicos, científicos, educativos, recreativos, turísticos u otros, siempre y cuando no afecte sensiblemente el ecosistema. La modalidad de los aprovechamientos se ajustaran a las normas que rigen sobre dichas áreas.

**Artículo 23:**

Toda investigación y estudio que se realice en los bosques del Patrimonio Forestal del Estado, incluyendo la aplicación de la biotecnología, así como el establecimiento de bancos de germoplasma, podrá efectuarse previa aprobación del INRENARE. Las personas naturales o jurídicas responsables de tales actividades deberán suministrar al INRENARE, copias de los resultados alcanzados o de los avances respectivos.

**Artículo 24**

Toda plantación forestal o bosque natural primario o secundario en fincas de propiedad privada o con derechos posesorios podrán acogerse a un sistema de seguro, para cuyo efecto los interesados deberán sujetarse a las normas y requisitos establecidos.



DEL REGIMEN DE APROVECHAMIENTO FORESTAL SOSTENIBLE

**CAPITULO I**

De las normas para el aprovechamiento y manejo forestal sostenible

**Artículo 25:**

Para el aprovechamiento forestal en bosques naturales de producción, los interesados deberán ajustarse a las siguientes normas de ordenación forestal sostenibles:

1. Las áreas autorizadas para aprovechamientos forestales, deberán dividirse en unidades de manejo. En dichas unidades, el beneficiario deberá describir los métodos y normas de extracción, los requisitos de protección y las medidas silviculturales. En cada unidad el interesado deberá realizar un inventario forestal de explotación y someterlo a la aprobación del INRENARE.

2. El polígono de las áreas autorizadas y de las unidades de manejo forestal deberán demarcarse en el terreno con letreros y trochas de 2 metros mínimos de ancho y estas deberán permanecer limpias durante la vigencia del permiso, concesión o autorización respectiva.
3. Durante el aprovechamiento forestal, los beneficiarios deberán direccionar la caída de los árboles a talar. También deberán aplicar limpieza, eliminación y/o tratamiento de copas, residuos y árboles talados, después de la corta, tanto en las unidades de corta anual, como en los caminos forestales y patios de acopios.
4. En las áreas bajo aprovechamiento forestal, deberá dejarse un número mínimo de árboles comerciales, con diámetros comerciales por especie, como portadores de semillas. Estos, al igual que los árboles a talar, deberán ser previamente marcados, según las prescripciones técnicas del plan de manejo y de los diámetros mínimos de corta permisibles. Los árboles semilleros serán los que presenten las mejores características fenotípicas y fitosanitarias y los mismos deberán quedar adecuadamente distribuidos en la superficie bajo aprovechamiento. La Dirección General, previa consulta con los interesados y con base a estudios técnicos, definirá los porcentajes de árboles semilleros por especies, áreas ecológicas y tipos forestales.
5. El aprovechamiento de la unidad de manejo anual subsiguiente, según el plan de manejo aprobado, podrá iniciarse previo aprovechamiento de la unidad precedente, salvo bajo la autorización expresa del INRENARE de conformidad con la evaluación de la Dirección Técnica correspondiente; para lo cual el interesado deberá presentar una solicitud con su correspondiente justificación.
6. El incumplimiento del plan de manejo forestal, impedirá el otorgamiento de la siguiente autorización anual de aprovechamiento, hasta tanto se subsane la situación y se cumpla a satisfacción con el mismo. El beneficiario podrá suscribir un compromiso de cumplimiento con INRENARE, cuando por razones no imputables al mismo, le haya sido imposible aplicar el plan de manejo forestal, durante un período anual.
7. El aprovechamiento forestal dentro de una unidad de manejo que haya sido aprovechada, no podrá ser objeto de nuevas extracciones forestales, hasta tanto se complete el ciclo de corta, salvo en los casos prescritos por el plan de manejo o en casos debidamente justificados por el interesado y previo concepto favorable del INRENARE a través de su Dirección Técnica correspondiente. Las autorizaciones en estos casos se emitirán, previo ajuste del plan de manejo a la nueva situación.



**Artículo 26:**

Para el aprovechamiento forestal, los interesados deberán contar con la respectiva autorización anual de aprovechamiento otorgada por INRENARE, para cuyo efecto, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1. Solicitud al INRENARE en papel común.
2. Inventario forestal de explotación de la unidad de corta correspondiente.
3. Informe anual, elaborado por un profesional idóneo en ciencias forestales, detallando las actividades de aprovechamiento y manejo forestal, de conformidad al plan de manejo aprobado por INRENARE. Cuando se trate de permisos comunitarios deberá presentarse además un informe con el detalle de los avances del proyecto comunitario.
4. Paz y salvo de INRENARE. Los concesionarios deberán presentar además el paz y salvo municipal

**Artículo 27:**

Los beneficiarios de permisos, concesiones o autorizaciones de aprovechamiento forestal, deberán garantizar la producción forestal sostenible y restituir el recurso mediante técnicas silviculturales basadas en el manejo de la regeneración natural y/o enriquecimiento, cortas de liberación y de mejora u otros métodos silviculturales, según las características y condiciones del área y del bosque. Estas se harán de conformidad con las especificaciones contempladas en el plan de manejo aprobado por INRENARE, bajo ningún punto de vista podrán afectar sensiblemente la estructura y composición del bosque.

**Artículo 28:**

Los volúmenes y especies totales y anuales a otorgar, el tamaño de las unidades de manejo forestal, así como los períodos de vigencia de los permisos, contratos y autorizaciones de aprovechamiento forestal, se basarán en los siguientes criterios técnicos: posibilidad anual del bosque, diámetros mínimos de corta permisibles, masa forestal remanente, ciclo de corta y condiciones ecológicas del área

**Artículo 29:**

El INRENARE de conformidad a las recomendaciones de la Dirección Técnica correspondiente, mantendrá actualizadas las normas y criterios para el manejo forestal sostenido, que se deriven de las investigaciones forestales y del avance de la tecnología. Igualmente, previa evaluación técnica y consulta con el sector privado usuario de los bosques naturales, establecerá los porcentajes mínimos de árboles o volúmenes a dejar en el bosque durante los aprovechamientos forestales, por especies o grupos de especies, de acuerdo a las características del bosque, así como los diámetros mínimos de corta permisibles por especies o grupos de especies.

**Artículo 30:**

Los beneficiarios de permisos, concesiones y autorizaciones de aprovechamiento forestal, deberán ajustarse al volumen de corta anual permisible. La Dirección General, previa recomendación de la Dirección técnica correspondiente, podrá establecer márgenes de tolerancia en los límites de los volúmenes anuales de aprovechamientos forestales.

**Artículo 31:**

Los permisos, contratos o autorizaciones de aprovechamiento forestal, no otorgan a los beneficiarios derechos de aprovechamiento de especies declaradas en vías de extinción, con poblaciones muy reducidas o pertenecientes a ecosistemas exclusivos. En dichos casos, el INRENARE se ajustará a los convenios internacionales de especies en peligro. Los permisos, contratos o autorizaciones deberán señalar las restricciones respectivas, incluyendo las especies a las que se les fije un volumen máximo de corta anual.

**Artículo 32:**

El INRENARE podrá establecer limitaciones especiales de la corta y extracción a un permiso, concesión o autorización de aprovechamiento forestal respectiva, cuando por motivos de fuerza mayor deban ser implantadas. Igualmente, todo permiso, concesión o autorización de aprovechamiento forestal deberá ajustarse a los criterios de localización, anchura, declividad, densidad de caminos forestales permisibles y demás normas para la construcción y mantenimiento de puentes, caminos y carreteras, que fije el INRENARE. Tales normas serán establecidas mediante resolución del Director General.

**Artículo 33:**

En casos debidamente justificados, los beneficiarios de permisos, concesiones o autorizaciones de aprovechamientos forestales, podrán reducir significativamente su cuota anual o total, en cuyo caso deberá contar con la autorización de INRENARE y ajustar a su costo el plan de manejo a la nueva situación.

**Artículo 34:**

Toda persona natural o jurídica, beneficiaria de permisos, concesiones o autorizaciones de aprovechamiento forestal, coadyuvará a la protección del área respectiva, contra cacería ilegal, incendios, plagas, enfermedades, talas ilegales, colonización o desmontes dentro del área otorgada. Esta debe solicitar apoyo a las autoridades locales en el acatamiento de ésta disposición e informar oportunamente al INRENARE sobre tales infracciones, el cual deslindará responsabilidades y aplicará las medidas respectivas.

**Artículo 35:**

La incapacidad o negligencia de los beneficiarios de permisos comunitarios o de subsistencia otorgados a grupos organizados en extraer la madera talada, pasado un año desde el vencimiento de la autorización anual de aprovechamiento correspondiente, dará lugar a que el INRENARE realice la venta directa de dicha madera. Los ingresos generados por la venta del producto en referencia serán destinados al manejo del área, mediante la contratación de los servicios técnicos a personas naturales o jurídicas especializadas en manejo forestal.

**Artículo 36:**

Cuando los permisos, contratos o autorizaciones de aprovechamiento forestal, se otorguen sobre madera deteriorada o seca, tanto en pie como caída, los interesados deberán acogerse a las normas y requisitos establecidos para el trámite de permisos, concesiones o autorizaciones forestales, según corresponda. En todos los casos, el plan de manejo forestal, deberá substituirse por un plan de reforestación, siempre y cuando los árboles no se encuentren dentro de los bosques naturales.

**Artículo 37:**

Los permisos, contratos o autorizaciones de aprovechamiento forestal, previa justificación, podrán prorrogarse por un período de hasta cinco (5) años, siempre que hayan cumplido de manera satisfactoria con los términos del permiso, contrato o autorización, con el plan de manejo forestal aprobado por INRENARE y con las medidas de mitigación ambiental. El cumplimiento del plan de manejo a satisfacción del INRENARE, otorgará a los interesados el derecho de renovación de los respectivos permisos, concesiones o autorizaciones forestales, por un período igual al ciclo de corta. Dicha renovación será únicamente para el aprovechamiento del bosque y no otorga derechos sobre la tierra.

**CAPITULO II****De los Bosques Naturales En Tierras De Propiedad Privada****Artículo 38:**

Toda vegetación natural arbórea en tierras privadas o con derechos posesorios reconocidos por Reforma Agraria, que se derive del enriquecimiento, manejo y cuidado de la regeneración natural y de la masa arbórea, sean árboles aislados, en hileras, bloques, linderos o en forma de bosques, en este último caso, conforme a un plan de manejo forestal aprobado por INRENARE, podrá ser aprovechada de conformidad a los artículos 26 y 43 de la Ley Forestal.

**Artículo 39:**

Los árboles y bosques manejados a los que se refiere el artículo anterior, deberán ser registrados en INRENARE, quien orientará a los propietarios en materia de manejo.

**Artículo 40:**

Para el aprovechamiento forestal sostenible en tierras de propiedad privada o con derecho posesorio, el interesado sea persona natural o jurídica, además de lo dispuesto en el artículo No.26 de la Ley Forestal, deberá cumplir con los siguientes requisitos:

1. Memorial petitorio en papel habilitado con las generales de la persona natural o jurídica y del representante legal, cuando sea el caso.
2. Fotocopia de cédula, si es persona natural o certificación de existencia, vigencia y representación legal, expedida por el Registro Público, si es persona jurídica.
3. Certificado de Registro Forestal.
4. Paz y Salvo de INRENARE.
5. Certificación del título de propiedad o de derecho posesorio y plano de la finca o croquis certificado por Reforma Agraria y del contrato de arrendamiento debidamente notariado, cuando fuere el caso. Para volúmenes inferiores a 50 m<sup>3</sup>, la solicitud podrá ser en papel simple; para personas distintas a sus propietarios, éstas deberán presentar una autorización escrita de los mismos.

**CAPITULO III****De Los Permisos Especiales De Aprovechamiento Forestal****Artículo 41:**

Los permisos especiales para aprovechamiento de árboles individuales, deberán ser tramitados personalmente por el interesado o mediante autorización escrita a otra persona para que realice dicho trámite. Estos permisos se acogerán a las siguientes normas y requisitos:

1. Solicitud escrita, indicando la (s) especie (s) y ubicación del (los) árbol (es) a talar y sitio donde se establecerán las especies a plantar o donde se realizará el manejo de la regeneración natural.
2. Presentar la cédula de identidad personal y el paz y salvo del INRENARE.

3. Declaración escrita del solicitante, indicando su carencia de recursos económicos, de conformidad con el numeral No.1 del artículo 27 de la Ley Forestal. Tal declaración estará sujeta a la evaluación del INRENARE, de conformidad a los parámetros de pobreza establecidos por el Ministerio de Planificación y Política Económica.
4. Por cada árbol talado, deberán plantarse 10 (diez), plántones, con un mínimo de 70% de prendimiento. Podrá permitirse también el manejo de la regeneración natural, bajo las normas técnicas establecidas por el INRENARE.
5. Estos permisos tendrán vigencia de 30 días y en casos debidamente justificados, podrá concederse una prórroga por un período de 30 días.

**Artículo 42:**

Se considerarán como permisos especiales de tala con fines domésticos, a aquellos destinados a la construcción o reparación de viviendas, botes, herramientas, instrumentos de trabajo, construcciones rurales y confección de estructuras de madera. Las respectivas solicitudes serán evaluadas por INRENARE de conformidad a la necesidad real del solicitante. Dichos permisos serán para uso local y la madera procedente de éstos permisos, así como los productos que se elaboren al amparo de los mismos son para uso exclusivo del solicitante. Las normas y requisitos para el trámite de tales permisos, se acogerán a lo dispuesto en el artículo N° 41 de este Reglamento.

**Artículo 43:**

El INRENARE podrá otorgar permisos especiales de aprovechamiento forestal, a grupos debidamente organizados de conformidad con la ley, cuyos volúmenes a otorgar, estarán condicionados al número de miembros del grupo, a su capacidad para aprovechar y manejar el bosque y a sus condiciones socioeconómicas. La superficie máxima que se podrá otorgar en estos permisos no será mayor a 1,000 (mil), hectáreas. Los interesados deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1. Solicitud escrita al INRENARE, en papel común, con las generales del solicitante y una descripción general del aprovechamiento y manejo a realizar.
2. Original o copia autenticada del certificado de vigencia y existencia y representación legal, emitida por la autoridad competente.
3. Certificación de inscripción al Registro Forestal.
4. Paz y Salvo de INRENARE.

5. Inventario forestal y plan de manejo forestal. Para madera seca o en proceso de deterioro, se presentará un plan de reforestación y manejo de la plantación.
6. Mapa del área.
7. Descripción del equipo y herramientas a utilizar en el aprovechamiento y manejo del bosque, si existiere; o contrato notariado del arrendamiento de dicho equipo cuando fuere el caso.

**Artículo 44:**

Los permisos a los que se refiere el artículo anterior, solo podrán otorgarse bajo criterios técnicos de producción y manejo sostenido. El aprovechamiento forestal deberá realizarlo el propio grupo bajo los parámetros establecidos en el permiso correspondiente.

**CAPITULO IV****De Los Permisos Comunitarios De Aprovechamiento Forestal  
En Comarcas Y Reservas Indígenas****Artículo 45:**

Los permisos comunitarios en áreas indígenas, se autorizarán para satisfacer las necesidades comunitarias y los volúmenes se otorgarán de conformidad a las condiciones socioeconómicas de las comunidades, al número de familias a beneficiar y la superficie máxima a otorgar no será mayor a 1.000 (mil) hectáreas. La existencia de la comunidad deberá ser certificada por el dirigente de la comunidad y el Cacique Regional y avalada por la Dirección de Política Indigenista del Ministerio de Gobierno y Justicia. Los ingresos que se generen por estos permisos se utilizarán exclusivamente para atender las necesidades de la comunidad.

**Artículo 46:**

Para el trámite de los permisos comunitarios, la comunidad deberá cumplir con los siguientes requisitos:

1. Solicitud dirigida al Director General del INRENARE, en papel común, en forma legible, con la siguiente información: nombre y ubicación de la comunidad; nombres completos de los beneficiarios de la comunidad, tanto mayores como menores de edad, con su respectiva edad o con los números de cédulas cuando fuere el caso; volumen de madera solicitado por especies y ubicación del área.

2. Presentación de un proyecto comunitario, avalado por el Congreso Local, el Cacique General y Regional, en el cual se utilizará el dinero procedente de la venta de la madera. Este debe contener la siguiente información: descripción de la(s) obra(s) o actividad(es) comunitaria(s); costo en materiales, equipo y mano de obra; mecanismo y estrategia de ejecución y los precios de venta de la madera, su condición y comprador(es).
3. Certificación de inscripción en el Registro Forestal.
4. Autorización del Congreso Local, Cacique Regional y General o de la autoridad equivalente cuando la etnia cuente con un sistema de gobierno diferente.
5. Mapa del área para superficies superiores a 50 ha. Para superficies menores se presentará un croquis.
6. Inventario forestal y plan de manejo, elaborado por un profesional en ciencias forestales. Dicho plan de manejo deberá incluir las medidas de mitigación ambiental. Cuando se trate de madera deteriorada o caída, que se localice fuera del bosque natural, el plan de manejo se substituirá por un plan de reforestación.
7. Paz y salvo de INRENARE.

**Artículo 47:**

Los permisos comunitarios tendrán un carácter de producción forestal permanente y la comunidad será la responsable y ejecutora de las actividades de aprovechamiento y manejo forestal, con la asistencia de profesionales idóneos en ciencias forestales. El INRENARE y los indígenas, propiciarán los cambios progresivos necesarios que permitan el aprovechamiento de los bosques por las propias comunidades.

**Artículo 48:**

Los permisos comunitarios, deberán ser tramitados ante el INRENARE, por la comunidad y su dirigente o autoridades locales o por indígenas de la comunidad debidamente autorizados por el Cacique General, Regional y autoridades locales.

Los responsables y representantes ante INRENARE de tales permisos, serán el Noko y el Presidente del Congreso Local o autoridades equivalentes cuando se trate de etnias con gobiernos diferentes.

**Artículo 49:**

En casos debidamente justificados, el INRENARE podrá otorgar a indígenas, permisos individuales para uso doméstico en áreas indígenas, con fines de construcción o reparación de viviendas, botes,

herramientas e instrumentos de trabajo, construcciones rurales u otros usos locales. Dichos permisos quedan sujetos a las siguientes normas y requisitos:

1. El interesado deberá tramitar el permiso personalmente mediante solicitud escrita, indicando la(s) especie(s) a talar, su uso y la ubicación del sitio donde establecerá los plántones.
2. Autorización del dirigente local.
3. Los beneficiarios de permisos deberán plantar diez (10) plántones por cada árbol talado mediante un permiso.
4. Estos permisos tendrán vigencia de 30 días y en casos debidamente justificados, podrá concederse una prórroga por un período de 30 días.

**Artículo 50:**

Los árboles o bosques establecidos mediante plantación o reforestación, en áreas indígenas, podrán ser aprovechados previa notificación al INRENARE, siempre y cuando los mismos sean registrados en el INRENARE.

**CAPITULO V**

**Del Aprovechamiento Forestal por Administración Directa o Delegada**

**Artículo 51:**

Para el aprovechamiento de plantaciones forestales del Estado, mediante administración delegada, el INRENARE deberá realizar el inventario forestal y el plan de manejo ajustado a los objetivos y propósitos de la plantación. Para tal efecto, también podrá contratar los servicios de profesionales idóneos en ciencias forestales o consultorías especializadas en silvicultura. Los convenios que se celebren con organizaciones y empresas públicas o privadas, deberán basarse en el inventario y plan de manejo forestal y las mismas deberán cumplir con los requisitos indicados en los incisos 1, 2, 3, 4 y 5 del artículo N°55 de este Reglamento.

**Artículo 52:**

Las empresas o grupos que realicen el aprovechamiento de las plantaciones forestales del Estado, deberán cancelar al INRENARE el valor de la materia prima forestal (madera, resinas, semillas, cortezas, etc.) y demás cargas, que establece la legislación vigente. Tales pagos deberán ser reglamentados y ajustarse periódicamente, de acuerdo a los cambios de los costos de producción.



**Artículo 53:**

El INRENARE podrá otorgar, en calidad de arrendamiento, o concesionar a empresas privadas o a grupos organizados de acuerdo con la Ley, áreas productoras de semillas forestales, cortezas, taninos, resinas u otros productos o subproductos forestales, maderables y no maderables, que pertenezcan al Patrimonio Forestal del Estado. Para ello, la Institución propondrá el plan de manejo respectivo o a propuesta del interesado aprobará dicho plan, el cual será de obligatorio cumplimiento por parte del beneficiario y constituirá la base para fijar el período del contrato respectivo. Los pagos que deban efectuarse al INRENARE, en estos casos, deberán fijarse mediante resolución de la Dirección General y los interesados deberán cumplir con lo dispuesto en los incisos 1, 2, 4 y 5 del artículo N°56 de este Reglamento.

**CAPITULO VI****Del Aprovechamiento Forestal Mediante Concesiones****Artículo 54:**

Toda persona natural o jurídica interesada en adquirir una concesión forestal, en superficies inferiores a 5,000 hectáreas, deberá presentar una solicitud previa, adjuntando el mapa correspondiente. El INRENARE evaluará dicha solicitud y de no mediar inconvenientes, autorizará el inicio de las gestiones para el trámite de la solicitud de concesión, declarando en dicho caso el área bajo solicitud de concesión forestal.

**Artículo 55:**

Previo al levantamiento del inventario forestal, el peticionario deberá tener debidamente delimitada el área en el terreno con trochas visibles, para que permita la exclusiva realización del inventario dentro del área a solicitar en concesión y su posterior verificación por INRENARE.

**Artículo 56:**

Todo solicitante de concesiones forestales deberá cumplir, además de lo indicado en el artículo 28 de la Ley Forestal, con los siguientes requisitos:

1. Poder y solicitud en papel habilitado, dirigida al INRENARE.
2. Certificado de inscripción en el Registro Forestal.

3. Original o copia autenticada por el Ministerio de Comercio e Industrias, de la Licencia Industrial, cuando se trate de volúmenes mayores a 100 metros cúbicos.
4. Certificado de vigencia, existencia y representación legal, si es persona jurídica o copia de la cédula si es persona natural.
5. Paz y Salvo Municipal y de INRENARE.
6. Autorización del Congreso Indígena, cuando el área se localice en comarcas indígenas.
7. Análisis económico y financiero de la actividad.
8. Mapa del área solicitada, con la respectiva descripción de límites.

**Artículo 57:**

Para la adjudicación de una concesión forestal, por licitación, a que se refiere el numeral No.2 del artículo No.28 de la Ley Forestal, la empresa que presente la mejor oferta económica deberá demostrar capacidad técnica y financiera para manejar el bosque sostenidamente, de lo contrario le será negada la adjudicación, en cuyo caso se tomará la que cumpla con tal condición y presente la mejor oferta económica del resto de las concursantes.

**Artículo 58:**

Cuando no existan superficies con bosques continuos para otorgar concesiones únicas a empresas grandes, el INRENARE podrá concesionar superficies fragmentadas a una misma persona natural o jurídica, como una concesión única. Las áreas con bosques secundarios o intervenidos dentro de la concesión deberán incorporarse a la producción forestal mediante enriquecimiento y/o manejo. En las áreas deforestadas y donde existan actividades humanas o campesinos, la empresa deberá promover el desarrollo forestal integrado y sostenible, mediante actividades forestería, agroforestería y de agricultura sostenible.

**Artículo 59:**

El INRENARE podrá autorizar a personas naturales o jurídicas, la realización de los inventarios forestales a los que se refiere el numeral 2 del artículo 28 de la Ley Forestal, por cuenta propia, a quienes les reconocerá el costo respectivo y les otorgará prelación al momento de la licitación pública. En caso de que la superficie concesionada por licitación no sea otorgada a quien realizó el inventario forestal, la persona natural o jurídica beneficiaria de la licitación tendrá que reconocer el costo del referido inventario.

Para acogerse a lo dispuesto en este artículo, los interesados deberán cumplir con los incisos 1, 2, 4 y 5 del artículo N°56 de este Reglamento.

**Artículo 60:**

La afectación de áreas de bosques en una concesión para la apertura de caminos forestales, patios de acopio, establecimiento de industrias y desarrollo de otras infraestructuras necesarias para las operaciones de administración, aprovechamiento, manejo del bosque concesionado e industrialización, podrá efectuarse previa autorización del INRENARE aún cuando parte de estas obras se ubiquen fuera del área concesionada. Dichas obras y actividades deberán indicarse en el plan de manejo forestal y en los planes de aprovechamiento anual, según lo dispuesto en los numerales 6, 7 y 8 del artículo No.32 de la Ley Forestal. Tales derechos deben instituirse en el contrato de concesión forestal.

**Artículo 61:**

Para la recolección, extracción y aprovechamiento de productos, subproductos y residuos forestales, sean maderables y no maderables, del área concesionada, cuyo aprovechamiento no haya sido otorgado al concesionario, deberá ser solicitada al INRENARE, previa la presentación del inventario respectivo y un plan de manejo. Tales autorizaciones podrán igualmente otorgarse a terceros, siempre y cuando no interfieran con las operaciones de la concesión y no existan objeciones del concesionario. En ambos casos, dicha autorización se hará efectiva mediante resolución de la Dirección General y los interesados deberán cumplir con lo dispuesto en el artículo N°55 de este Reglamento. Cuando se trate de personas o grupos organizados legalmente constituidos, de escasos recursos y de comunidades indígenas, cuyas actividades sean de pequeña escala, la solicitud podrá ser en papel común y se excluirán los incisos 3 y 7 del mismo artículo.

**Artículo 62:**

El Estado se reserva el derecho de minería y perforación en las áreas concesionadas. La parte o la totalidad de las áreas concesionadas, cedidas con fines de exploración o concesión minera a terceros, previa notificación al concesionario, deberá ser compensada a este, por los beneficiarios de exploraciones o explotaciones mineras. Cuando el área a ser afectada impida al concesionario continuar con el aprovechamiento forestal, este tiene el derecho de solicitar otra área de conformidad a lo dispuesto en la Ley Forestal y este Reglamento.

**Artículo 63:**

Los derechos de caza y pesca o el aprovechamiento de vida silvestre en áreas concesionadas o bajo permisos de subsistencia y comunitarios, podrán otorgarse por INRENARE, previo estudios de poblaciones silvestres y presentación de planes de manejo de la vida silvestre, de conformidad a la Ley N° 24 de 7 de junio de 1995 y su reglamento.

**Artículo 64:**

Los concesionarios deberán permitir el paso a los representantes del Gobierno, autorizados por INRENARE, por las carreteras y caminos forestales construidos por estos. No podrán impedir el paso de la población local, siempre y cuando no afecte el desarrollo del manejo sostenible de los bosques y su protección. La utilización de dichas vías por otras empresas concesionarias o beneficiarios de permisos forestales, deberá efectuarse previo acuerdo escrito entre las partes.

**Artículo 65:**

Toda persona natural o jurídica que aspire a una concesión forestal por licitación pública, deberá suministrar información sobre: sus generales, incluyendo lista de accionistas, nombre de directores y administradores, para personas jurídicas; operaciones actuales y pasadas del solicitante, particularmente en actividades relacionadas, operaciones industriales, balances que demuestren capital invertido y estados financieros; tablas indicando el desarrollo de su producción en los últimos cinco años; experiencias de mercado; inventarios de maquinaria y equipo disponible y su estado actual; propuesta de utilización del recurso forestal solicitado (tales como plantas industriales, tamaño estimado, plazo para ejecutarlo, volumen anual de materia prima a ser procesado, fuentes de financiamiento y calendario de operaciones) y pruebas de su capacidad, para adelantar el depósito requerido o de que un banco determinado deposite la fianza o garantía.

**Artículo 66:**

Todo concesionario deberá llevar un registro de los volúmenes de madera aprovechados por especie, durante sus operaciones e informar y poner a la disposición del INRENARE, todos los registros, libros y demás información que faciliten el seguimiento y control de las operaciones de la concesión. El INRENARE podrá efectuar inspecciones a la concesiones forestales y patios de acopios sin previo aviso, de conformidad al numeral 8 del artículo 32 de la Ley Forestal.

**Artículo 67:**

Los costos de construcción y mantenimiento de puentes, caminos forestales, por más de un concesionario, para uso de dos o más concesiones, deberán ser sufragados proporcionalmente por los

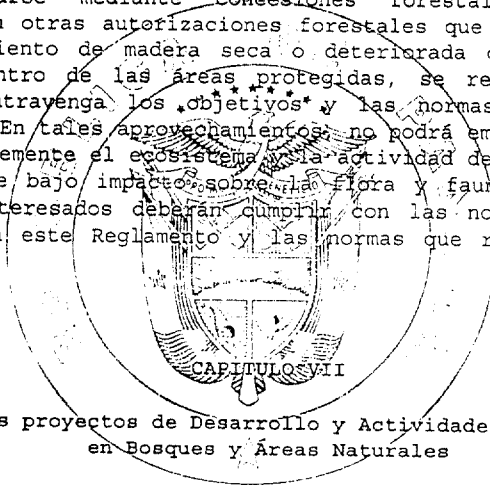
concesionarios beneficiarios, por mutuo acuerdo y mediante compromiso escrito. Los conflictos surgidos en estos casos, serán resueltos por INRENARE, de lo contrario, serán ventilados por la vía administrativa.

**Artículo 68:**

El INRENARE autorizará la transferencia de derechos adquiridos por un concesionario, si la misma responde a una reorganización financiera justificada y a una fusión de negocios del concesionario y si el adquirente está de acuerdo a entrar en el contrato bajo los mismos derechos y obligaciones establecidos para el concesionario. En tales casos, el INRENARE deberá emitir una resolución de Junta Directiva.

**Artículo 69:**

El aprovechamiento de los recursos forestales en reservas forestales, podrá efectuarse mediante concesiones forestales, permisos de subsistencia u otras autorizaciones forestales que establece la ley. El aprovechamiento de madera seca o deteriorada o de productos no maderables dentro de las áreas protegidas, se realizará siempre y cuando no contravenga los objetivos y las normas que rigen sobre dichas áreas. En tales aprovechamientos, no podrá emplearse equipo que afecte sensiblemente el ecosistema y la actividad deberá desarrollarse con métodos de bajo impacto sobre la flora y fauna. En todos los casos, los interesados deberán cumplir con las normas y requisitos estipulados en este Reglamento y las normas que rigen sobre dichas áreas.



De los proyectos de Desarrollo y Actividades Humanas  
en Bosques y Áreas Naturales

**Artículo 70:**

Todo proyecto de desarrollo, de obras o actividades humanas, que impliquen la tala de árboles o de bosques naturales que pertenezcan al Patrimonio Forestal del Estado, deberán contar con el respectivo permiso de tala, autorizado por el INRENARE. Cuando la tala tenga efectos sobre áreas silvestres protegidas o áreas urbanas o egidales, las solicitudes se acogerán a lo dispuesto en las normas legales específicas que rigen sobre dichas áreas.

**Artículo 71:**

Para el trámite de los permisos de tala respectivos, los interesados deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1. Memorial petitorio, en papel habilitado, indicando el nombre completo o razón social domiciliaria y demás generales del solicitante y representante legal.
2. Fotocopia de cédula, si es persona natural o certificación de representación legal, expedida por el Registro Público, si es persona jurídica.
3. Paz y salvo de INRENARE.
4. Inventario forestal.
5. Permiso de construcción, cuando fuere el caso.
6. Estudio ambiental preliminar, estudio de viabilidad ambiental o estudio de impacto ambiental, según sea el caso, de conformidad a la Ley de Impacto Ambiental y su reglamento. Cuando el número de árboles sea inferior a 10 será necesario únicamente la solicitud en papel común, justificando la tala solicitada, adjuntando los requisitos estipulados en los incisos 2, 4 y 8 de este artículo. Las cifras anteriores se reducirán al 50% cuando se trate de humedales, áreas frágiles o especiales.
7. Copia autenticada del contrato de exploración o explotación minera o de otros recursos naturales, cuando fuere el caso.
8. Copia autenticada del título de propiedad o derecho posesorio y autorización respectiva del propietario, cuando fuere el caso.
9. Mapa del área. Cuando la tala se realice sobre un máximo de 25 y 50 árboles individuales, con diámetros mayores y menores de 40 cm. respectivamente, fuera de zonas frágiles no será necesario el mapa.

**Artículo 72:**

Previo a la autorización de tala, el INRENARE evaluará la solicitud y realizará la correspondiente inspección técnica de campo. dicha solicitud con sus respectivos documentos técnicos, podrá ser aprobada o rechazada en un término de 60 días hábiles, período después del cual, de no haber respuesta, se considerará aprobada la misma. Las modificaciones que requieran ser incorporadas, por indicaciones del INRENARE, serán efectuadas por el solicitante a su costo, incluyendo los gastos por reinspecciones que surjan a raíz de tales modificaciones.

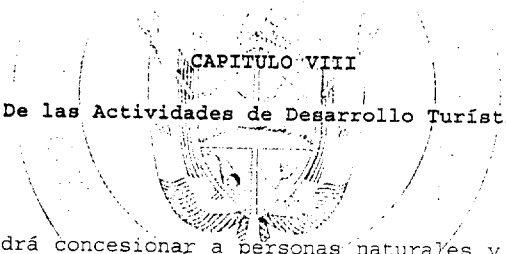
**Artículo 73:**

Los beneficiarios de estos permisos, deberán llevar un registro detallado sobre los volúmenes talados por especie y pagarán el valor de las inspecciones, peritajes y servicios técnicos para todos los árboles con diámetros mayores e iguales a veinte (20), centímetros.

La madera proveniente de los mismos podrá ser aprovechada por el interesado o vendida por éste a terceros y durante el respectivo transporte, la madera deberá estar marquillada. La declaración manifiesta de desinterés de aprovechar la madera, por parte del solicitante, dará derecho al INRENARE a disponer de la misma.

**Artículo 74:**

Cuando se trate de exploraciones mineras o de otros recursos naturales de carácter exploratorio, el INRENARE podrá otorgar permisos de tala, sin previo inventario, para el desarrollo de infraestructuras, así como para la exploración minera propiamente dicha, en cuyo caso el documento básico será el estudio ambiental preliminar. Para tal efecto, deberá presentarse en la solicitud de tala, el número de sitios con la superficie de los mismos sobre los cuales se removerá la vegetación durante un período de doce (12) meses. Cuando se trate de explotaciones mineras, el permiso de tala se basará en el estudio de impacto ambiental. Para tal efecto, deberá presentarse en la solicitud de tala las áreas con sus superficies sobre las cuales se removerá la vegetación. Los permisos de tala para exploraciones y explotaciones mineras tendrán vigencia de un año y serán prorrogables a seis (6) meses.



**CAPITULO VIII**

**De las Actividades de Desarrollo Turístico**

**Artículo 75:**

El INRENARE podrá concesionar a personas naturales y jurídicas, áreas pertenecientes al Patrimonio Forestal del Estado, para aprovechamiento de los valores escénicos y demás valores naturales.

Para los efectos de este artículo, los interesados deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1. Memorial petitorio, en papel habilitado, indicando el nombre completo o razón social domiciliaria y demás generales del solicitante y representante legal.
2. Certificado de existencia y representación legal, si es persona jurídica o copia de la cédula si es persona natural.
3. Paz y salvo de INRENARE.
4. Autorización del Congreso Indígena, cuando el área se localice en áreas indígenas.
5. Inventario de los recursos naturales a utilizar, Plan de desarrollo, plan de manejo y estudio de impacto ambiental, según corresponda.

6. Mapa del área con su descripción de límites, incluyendo la localización de las infraestructuras a desarrollar y copia autenticada de los planos de dichas infraestructuras.
7. Cuando dichas áreas se encuentren dentro del Sistema Nacional de Areas Silvestres Protegidas, los trámites y requisitos se ajustarán a las disposiciones establecidas para el referido sistema.
8. Estudio de impacto ambiental

**Artículo 76:**

Las solicitudes a las que se refiere el artículo anterior, deberán aprobarse o rechazarse en un término de 30 días hábiles. Pasado dicho período, si el INRENARE no ha dado respuesta, las mismas se considerarán como aprobadas.

**CAPITULO IX****De los Bosques Artificiales en Tierras de Propiedad Privada****Artículo 77:**

Para los efectos de lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley Forestal, los interesados deberán solicitar las respectivas exoneraciones a la Dirección General de Ingresos del Ministerio de Hacienda y Tesoro, para cuyo efecto, deberán adjuntar una certificación del INRENARE, donde conste la superficie de bosques artificiales o naturales manejados y que los mismos están registrados en INRENARE.

**Artículo 78:**

El INRENARE promoverá el establecimiento de Bancos de Semillas Forestales privados o mixtos, cuya operación deberá ajustarse a las normas fitosanitarias, mejoramiento genético, recolección, manejo y almacenamiento de semillas forestales u otras que establezca el Comité Nacional de Semillas. El INRENARE supervisará el cumplimiento de las respectivas normas por dichos bancos.



## CAPITULO X

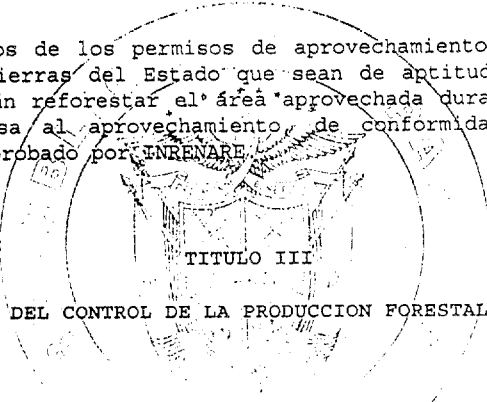
## De las Plantaciones Comunales

**Artículo 79:**

El INRENARE podrá celebrar contratos de arrendamiento de tierras a precios de fomento, con grupos comunitarios, debidamente organizados de conformidad con la ley, que se dediquen a la reforestación y manejo forestal, en cuyo caso tales grupos deberán inscribirse en el libro de Registro Forestal del INRENARE. Las normas y condiciones a los cuales se deberán acoger los grupos comunitarios, debidamente organizados, para la reforestación, manejo y aprovechamiento de plantaciones o bosques naturales, en tierras del Patrimonio Forestal del Estado, arrendadas, serán establecidas mediante resolución de la Dirección General del INRENARE.

**Artículo 80:**

Los beneficiarios de los permisos de aprovechamiento de plantaciones comunales, en tierras del Estado que sean de aptitud preferentemente forestal, deberán reforestar el área aprovechada durante la siguiente estación lluviosa al aprovechamiento, de conformidad a un plan de reforestación aprobado por INRENARE.



TITULO III  
DEL CONTROL DE LA PRODUCCION FORESTAL

**Artículo 81:**

Toda persona natural o jurídica, beneficiaria de permisos, concesiones forestales u otras autorizaciones forestales, deberá registrar en INRENARE una marquilla, con la cual marcará toda madera antes de su movilización. Toda madera que no este marcada, será retenida y se aplicará una multa según lo dispuesto en este Reglamento. La Dirección General del INRENARE, a propuesta de la Dirección técnica correspondiente, reglamentará los códigos y procedimientos de dichas marquillas.

**Artículo 82:**

Toda madera semi-elaborada o en bloques que haya pagado la tarifa de procesamiento y que requiera de un nivel más avanzado de elaboración o procesamiento tanto en la misma industria como en otra, no pagará la tarifa de procesamiento. En tales casos, deberá mostrarse la constancia del pago anterior correspondiente.

**Artículo 83:**

Para adquirir una guía de transporte para productos y subproductos forestales, el interesado deberá mostrar el permiso, autorización o contrato respectivo y la constancia de pago de las tarifas respectivas, cuando corresponda dicho pago. Al momento de la movilización de dichos productos y subproductos, deberá portarse la guía de transporte correspondiente, la cual solo podrá amparar los productos y subproductos especificados en las mismas, en cuanto a especies, forma, calidad, cantidad, origen y destino de los mismos.

**Artículo 84:**

Cuando se compruebe que los productos o subproductos forestales, para los cuales se solicita y extiende la guía de transporte forestal no proviene del permiso, concesión, área, lugar de procedencia o finca indicada por el solicitante, los mismos serán retenidos para su investigación, decomiso y/o sanción respectiva, según corresponda. Igual tratamiento se aplicará cuando dichos productos o subproductos sean movilizados hacia destinos diferentes a los especificados en la correspondiente guía de transporte forestal. Todos los casos indicados en este artículo deberán ser resueltos por el INRENARE, en un período de 30 días hábiles.

**Artículo 85:**

El INRENARE podrá someter a venta directa, todo producto o subproducto forestal debidamente retenido, que se identifique como de posible procedencia ilegal. El monto pagado por el comprador deberá depositarse en una cuenta del INRENARE y mantenerse en la misma hasta el final del proceso correspondiente. Cuando por razones de reconsideraciones o apelaciones, el afectado sea favorecido, el referido dinero será devuelto al mismo.

**Artículo 86:**

Las guías de transporte forestal podrán tramitarse hasta por un período no mayor de dos (2) meses, desde el vencimiento de los respectivos permisos forestales, permisos individuales de subsistencia, contratos forestales u otras autorizaciones de tala o de aprovechamientos forestales. Las referidas guías deberán especificar el código de marquilla de los beneficiarios de los permisos, contratos o autorizaciones forestales. Las guías no son prorrogables y sólo tendrán un período de vigencia de 72 horas cuando sea por vía terrestre y 96 horas por vía marítima. Cuando razones debidamente justificadas demuestren que los productos o subproductos forestales no fueron transportados, podrá otorgarse nueva guía, en cuyo caso pagará un mínimo de B/.2.00 por guía, en concepto de gastos administrativos.

**Artículo 87:**

El transporte terrestre de productos y subproductos forestales, sean importados, para exportación o para el mercado local, pagarán una tarifa única en concepto de guías de transporte forestal. Para la movilización de productos y subproductos forestales que hayan sido anteriormente transportados, previo el pago de la respectiva guía de transporte, deberá tramitarse una nueva guía, en cuyo caso solo se pagarán los cargos establecidos en concepto de gastos administrativos. El transporte de volúmenes inferiores a dos metros cúbicos aserrados o en cuadros, que hayan sido adquiridos en centros abastecedores o de venta de productos forestales, no requerirán de guías de transporte, pero estos deberán portar la correspondiente factura de compra.

**Artículo 88:**

Toda persona natural o jurídica que transporte productos o subproductos forestales, está deberá detenerse en los puestos de control y vigilancia, tanto del INRENARE como de la Fuerza Pública, para que los mismos sean debidamente verificados por los funcionarios competentes y autorizados. Todo producto o subproducto forestal transportado que no esté amparado por la guía de transporte forestal correspondiente, será retenido para su investigación y posterior decomiso o devolución, según corresponda. En ambos casos, tanto el transportista como el poseedor y/o propietario de dichos productos o subproductos serán sancionados.

**Artículo 89:**

El INRENARE, previa justificación, podrá establecer horarios y días dentro de los cuales no podrán transportarse productos o subproductos forestales. Dichas medidas serán ampliamente comunicadas a través de los medios disponibles y con dos (2) meses de anticipación. La violación a tales disposiciones implicará la retención de los mismos, sin perjuicio de las sanciones que correspondan. La atención por el INRENARE de los casos indicados en este artículo serán resueltos dentro de un plazo de 30 días hábiles.

**Artículo 90:**

El INRENARE podrá retener a los infractores, todo equipo, herramientas y materiales utilizados en los actos de tala ilegal, destrucción de los recursos forestales, transporte y procesamiento de productos o subproductos forestales de procedencia ilegal o sin la guía de transporte forestal. Dicho instrumental será objeto de una evaluación que justifique su decomiso o devolución. Esta última se hará efectiva, previo el pago de la multa impuesta y cumplimiento de las compensaciones que se establezcan, según sea el caso.

**Artículo 91:**

Todo funcionario del INRENARE, que porte el respectivo carnet del Instituto, está facultado para revisar todo producto o subproducto forestal y solicitar los documentos que demuestren su legalidad. En casos de comprobarse su ilegalidad, el funcionario deberá solicitar el apoyo de la Fuerza Pública y demás autoridades policivas, para la retención del producto o subproducto forestal y poner el caso en manos de los funcionarios de la Dirección Regional correspondiente.

**Artículo 92:**

Para las inspecciones a las industrias o empresas transformadoras a los que se refiere el artículo 54 de la Ley Forestal, los funcionarios del INRENARE autorizados para ello, están en la obligación de portar los respectivos carnets del Instituto que los identifique. Tales establecimientos deberán llevar un registro sobre la procedencia de los productos y subproductos forestales, con el detalle de los permisos, contratos, guías de transporte y demás documentos que los ampara. Los volúmenes por especie procesados y/o empacados, deberán corresponderse con los indicados en dichos documentos.

**Artículo 93:**

Los procedimientos para la medición de piezas de madera en bruto o rolliza y de piezas canteadas, en bloques o aserradas, se basarán en las normas establecidas por la Comisión Panameña de Normas Industriales y Técnicas del Ministerio de Comercio e Industrias, las cuales formarán parte de este Reglamento. Las modificaciones a dichas normas se efectuarán de conformidad entre el INRENARE y el Ministerio de Comercio e Industrias, previa consulta con los gremios interesados y relacionados con la industria de la madera.

**Artículo 94:**

Toda persona natural o jurídica que posea industrias forestales de procesamiento o transformación primaria o secundaria, sean grandes o pequeñas, deberá asegurar que su establecimiento industrial realice un uso eficiente, racional e integral de los productos o subproductos forestales. Las mismas deberán llenar y presentar el formulario de inscripción al Registro Forestal, que para tal efecto suministre el INRENARE. El Instituto brindará a las pequeñas industrias la capacitación necesaria en materia de uso racional e integral de productos y subproductos forestales. Las personas naturales o jurídicas que no cumplan con esta disposición, no podrán ser beneficiarias de permisos, contratos, concesiones u otras autorizaciones de aprovechamientos forestales para abastecer sus respectivas industrias. Las certificaciones de registro que se emitan en estos casos, deberán especificar el nivel de eficiencia y de utilización racional de los referidos productos y subproductos forestales.

**Artículo 95:**

El INRENARE promoverá el uso eficiente e integral de la materia prima forestal, fomentando a la industria en la utilización de los residuos para manufacturar otros productos, producir energía o simplemente comercializarlos como materia prima para otros procesos industriales. Para aprobar el establecimiento de nuevas industrias forestales, el INRENARE evaluará el formulario de inscripción correspondiente al Registro Forestal y dicha evaluación se hará sobre los temas de abastecimiento de materia prima, recursos humanos, recursos físicos, organización y tecnología.

**Artículo 96:**

Las personas naturales o jurídicas que el INRENARE contrate para los casos a los que se refiere el artículo N°.57 de la Ley Forestal, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1. Certificado de inscripción al Registro Forestal, cuando fuere el caso.
2. Certificado de existencia y representación legal, si es persona jurídica o copia de la cédula, si es persona natural.
3. Paz y Salvo de INRENARE.
4. Demostrar capacidad técnica y administrativa, según sea el caso, para el servicio al cual se contrata.

**Artículo 97:**

Toda persona natural o jurídica que denuncie formalmente la tala, transporte, procesamiento o posesión ilegal de productos o subproductos forestales, que impliquen su decomiso, será recompensado. La Junta Directiva del INRENARE reglamentará los porcentajes de dichas recompensas.

**TITULO IV****DEL FOMENTO AL MANEJO DE LOS BOSQUES Y AL ESTABLECIMIENTO****DE PLANTACIONES FORESTALES****Artículo 98:**

Los poseedores de tierras, bajo derechos posesorios, con bosques naturales bajo manejo forestal sostenible, con planes de manejo aprobados por INRENARE, serán considerados adjudicatarios provisionales y podrán tramitar permisos de aprovechamiento forestal

para bosques naturales bajo los procedimientos y requisitos establecidos para fincas privadas.

**Artículo 99:**

Los productos o subproductos forestales provenientes de árboles naturales aislados que hayan sido cuidados y manejados o de bosques naturales manejados conforme a un plan de manejo forestal y que se localicen en fincas con títulos de propiedad privada o con derechos posesorios reconocidos por Reforma Agraria, no pagarán al INRENARE las tasas por servicios técnicos correspondientes. Para el caso de los bosques naturales, dicha norma se aplicará solo cuando se inicie su segundo aprovechamiento, pasado el primer ciclo de corta.

**TITULO V**

**DE LAS ROZAS Y QUEMAS**

**Artículo 100:**

Para otorgar un permiso de roza y quema, el INRENARE realizará la inspección correspondiente, a fin de verificar las características ecológicas del área, cuando se trate de rozas; o la apertura y condiciones de la ronda cuando se trate de quemas. La ausencia de dicha ronda o su condición inadecuada, implicará la negación del respectivo permiso de quema. De igual manera se negará el permiso de roza si las características ecológicas del área son frágiles y vulnerables. Los permisos de rozas y quemas serán gratuitos, pero en casos de requerirse una reinspección, el interesado deberá pagar un monto mínimo de B/.10.00 por cada visita.

**Artículo 101:**

Los solicitantes de permisos de quema, que hayan recibido el correspondiente permiso, no podrán realizar las quemas respectivas en los días establecidos, si en los mismos, las corrientes de aire o la brisa incrementa los riesgos de que el fuego traspase la ronda y se convierta en un incendio forestal.

**Artículo 102:**

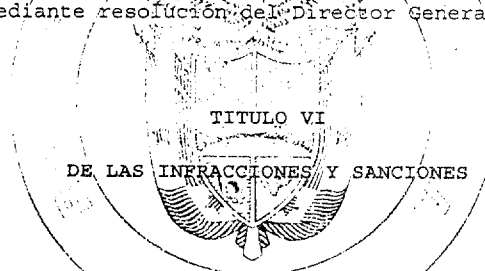
El INRENARE podrá negar toda solicitud de permiso de roza y de quema, cuando existan oposiciones justificadas, ya sean de parte de los colindantes o por personas que puedan ser afectadas por la respectiva roza o quema, quienes deberán presentar por escrito las razones de su oposición. Cuando el permiso se haya otorgado, por las mismas razones, podrá suspenderse antes de realizarse la roza o la quema.

**Artículo 103:**

Los permisos de rozas y quemas tendrán una vigencia de 30 días calendarios, prorrogables a 15 días adicionales, previa justificación del interesado y reinspección de INRENARE. Tales permisos deberán indicar las normas específicas y básicas, bajo las cuales debe efectuarse la roza o practicarse la quema. Cuando el trámite del permiso se realice por personas diferentes al propietario, será necesario que este autorice por escrito a quien trámite el permiso. En todos los casos, el permiso se otorgará a nombre del propietario, quien será el responsable, salvo en los casos indicados en el artículo 87 de la Ley Forestal, a quienes se les otorgará el permiso.

**Artículo 104:**

Para los efectos del artículo 92 de la Ley Forestal, el INRENARE realizará las evaluaciones técnicas y presentará un informe pormenorizado a la autoridad competente, cuando los daños son ocasionados a los bosques, áreas silvestres protegidas u otras áreas rurales públicas. Cuando los daños son ocasionados a la propiedad privada, el afectado realizará por cuenta propia la evaluación a través de profesionales idóneos o podrá solicitar al INRENARE, el correspondiente peritaje. Los costos de tales peritajes serán establecidos mediante resolución del Director General.

**Artículo 105:**

Las multas a las que se refiere el artículo 91 de la Ley Forestal, se aplicarán de la siguiente manera:

1. Para superficies menores a media hectárea, la multa mínima será de B/.100.00 y por cada hectárea quemada se aplicarán B/.150.00 hasta alcanzar los quinientos balboas (B/.500.00), como multa máxima.
2. Las quemas sin permisos en bosques naturales primarios, serán sancionadas con multas de B/.1.000.00, cuando la superficie afectada sea menor o igual a cinco (5), hectáreas y por cada hectárea adicional, se aplicarán doscientos cincuenta balboas (B/.250.00), hasta un máximo de dos mil balboas (B/.2.000.00), como multa total.

3. Cuando las infracciones se cometan en las áreas de protección a las que se refiere el artículo 23 y 24 de la Ley Forestal o que afecten áreas de investigación, áreas semilleras o ecosistemas frágiles, la multa que se impondrá será el doble de lo antes establecido.

Artículo 106:

Las sanciones a las que se refiere el artículo No.95 de la Ley Forestal, se aplicarán de la siguiente manera:

1. La tala ilegal, anillamiento, envenenamiento o destrucción de árboles con diámetro mayores e iguales a 30 centímetros, implicarán multas mínimas de B/25.00 por m<sup>3</sup>. Para diámetro de 20 a 30 cm. la multa mínima será de B/. 20.00 y para diámetros menores la multa mínima será de B/5.00 por árbol.
2. Cuando la tala o destrucción de los recursos forestales impida evaluar el volumen de madera y/o el número de árboles afectados, se aplicará una sanción mínima de (B/.5,900.00), por hectárea, si la infracción se realiza sobre bosques naturales primarios o secundarios maduros. Cuando se trate de bosques secundarios con desarrollo intermedio la multa será de (B/.3,000.00), y para bosques secundarios jóvenes y rastrojos la multa será de (B/.1,000.00). Cuando la infracción consista en la destrucción del sotobosque las multas corresponderán al 50% de las cifras anteriores.
3. Las quemas sin permisos de bosques pertenecientes al Patrimonio Forestal de Estado, serán sancionadas con multas de mil balboas (B/.1,000.00), por hectárea, si estas se realizan sobre bosques primarios o secundarios maduros. Para bosques secundarios intermedios serán de quinientos balboas (B/.500.00), por hectárea y para rastrojos serán de B/.250.00 por hectárea.
4. Cuando la infracción se realice sobre zonas de humedales, ecosistemas frágiles o exclusivos, áreas de investigación, áreas semilleras o manejadas con fines escénicos o especiales o que se realice en las áreas de protección, incluyendo las establecidas en el artículo 23 y 24 de la Ley Forestal, así como en pendientes superiores al 100% de declividad, la multa que se impondrá será el doble de la indicada en los incisos 1, 2 y 3 de este artículo, salvo en los casos donde existan leyes especiales que establezcan las sanciones correspondientes. Para superficies inferiores a la hectárea, se impondrá una sanción proporcional partiendo del valor establecido a la hectárea.
5. La adquisición, transporte, transformación y comercialización de productos o subproductos forestales de procedencia ilegal, implicará su decomiso y una multa mínima de B/.30.00 por m<sup>3</sup> en rollo y B/.50.00 por m<sup>3</sup> procesado, semi-procesado o por tonelada métrica.

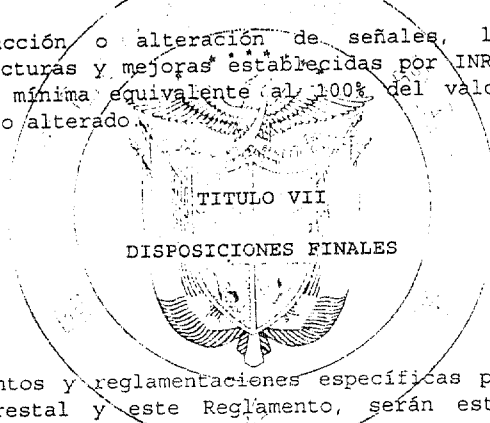


6. Cuando las características de los productos o subproductos forestales no permitan que estos sean medidos en metros cúbicos o toneladas, se aplicarán multas que corresponderán al 50% de su valor en el mercado. Cuando los mismos sean ilegales serán decomisados.
7. Todo producto o subproducto forestal, que requiera de marquilla para su movilización y sea transportado sin la correspondiente marquilla, será retenido y se impondrá una multa no inferior a B/.20.00 por m<sup>3</sup> en rollo o de B/.35.00 por m<sup>3</sup> procesado o por tonelada. Las reincidencias anuales, implicarán además de la multa impuesta, el decomiso de los productos o subproductos respectivos.
8. Todo producto o subproducto forestal que se movilice sin guía de transporte forestal, será retenido y se impondrá una multa mínima de B/.20.00 por m<sup>3</sup> en rollo o de B/.35.00 por m<sup>3</sup> en bloque, procesado o por tonelada. Dichos productos o subproductos serán devueltos una vez se haga efectiva la multa, siempre y cuando los mismos no sean ilegales.
9. Cuando se brinde información falsa al INRENARE, que involucre la tala, transporte, venta o el procesamiento de productos y subproductos forestales, se impondrán multas mínimas de B/.30.00 por m<sup>3</sup> en rollo, o de B/.20.00 por m<sup>3</sup> procesado, semiprocesado o por tonelada, sin perjuicio de las sanciones penales y civiles.
10. La transferencia de los derechos de los permisos, contratos o autorizaciones de aprovechamiento forestal, implicarán su anulación y multas mínimas de B/.20.00 por m<sup>3</sup> en rollo o de B/.35.00 por m<sup>3</sup> procesado o tonelada métrica, para los volúmenes talados bajo tales condiciones.
11. El incumplimiento de la delimitación de los perímetros de las áreas de los permisos, concesiones y de las unidades de manejo forestal u otras autorizaciones de aprovechamiento forestal que requieran de delimitaciones, dará lugar a multas mínimas de B/100.00 por cada kilómetro no delimitado.
12. El incumplimiento del plan de manejo forestal, ocasionará una multa mínima de B/.15.00 por metro cúbico en rollo, de madera talada en el área no manejada; cuando no sea posible evaluar el volumen talado en la unidad no manejada se aplicará una multa mínima de B/.300.00 por hectárea. El incumplimiento del plan de manejo en dos períodos anuales continuos o en tres períodos discontinuos, por razones imputables al beneficiario, implicará la suspensión del permiso o resolución del contrato, sin perjuicio de las sanciones que correspondan.
13. El aprovechamiento de una unidad de manejo forestal sin la correspondiente autorización del INRENARE, implicará una multa mínima de B/.15.00 por m<sup>3</sup> en rollo talado. La reincidencia ocasionará una multa doble a la anteriormente impuesta, además de la suspensión del permiso o contrato respectivo por un período de un año.

14. El incumplimiento del plan de reforestación, en los casos de aprovechamientos forestales indicados en este Reglamento, ocasionarán multas mínimas de B/.10.00 por m<sup>3</sup> aprovechado y no restituído mediante reforestación.
15. La permanencia de la madera talada en el área de tala sin justificación, vencido el período del permiso respectivo o de la autorización de aprovechamiento anual, implicará el pago de un recargo por daños ecológicos de un mínimo de B/25.00 por m<sup>3</sup> en rollo y la siguiente autorización anual de aprovechamiento solo se otorgará cuando dicha madera sea extraída.
16. Los poseedores de productos o sub-productos forestales, que por causas injustificadas, permitan el deterioro de los mismos, serán acredores a una multa mínima de B/.30.00 por m<sup>3</sup> en rollo o B/.50.00 por m<sup>3</sup> procesado o tonelada métrica.
17. El incumplimiento del manejo de la regeneración y del establecimiento de los plantones por cada árbol que se tale, según lo dispuesto en los artículos N° 41 y 49 de este Reglamento, implicarán multas mínimas de B/5.00 por m<sup>3</sup> talado y se suspenderá el otorgamiento de nuevos permisos hasta tanto se subsane la situación.
18. Cuando los beneficiarios de permisos, concesiones u otras autorizaciones de aprovechamiento forestal, se excedan del margen de tolerancia respecto a los volúmenes anuales de aprovechamiento, cuando los mismos sean previamente establecidos, pagarán en concepto de sobre explotación por dicho volumen, un recargo equivalente al precio modal del respectivo producto. Cuando el exceso sea superior al 100% del margen de tolerancia establecido, además del recargo anterior, la madera será decomisada.
19. Los infractores que hayan sido sancionados con multas de B/5,000.00 a B/8,000.00 o que en un período de 5 años, hayan sido sancionados varias veces con multas cuya sumatoria supere los B/5,000.00, serán excluidos del libro de Registro Forestal, por un período de 5 años. Cuando dichas sanciones sean el doble de las antes señaladas, los infractores se excluirán de dicho registro por un período de 10 años. Para infractores cuyas multas sean mayores a B/16,000.00 o que hayan incurrido en infracciones reiterativas, durante un período de 5 años, donde la sumatoria de las multas impuestas supere los B/16,000.00, se excluirán del libro de Registro Forestal por un período de 20 años. Para pequeños taladores, se excluirán del registro forestal, a razón de un año por cada B/1,000.00 de multa impuesta, o por la comisión de dos o más infracciones en menos de un año.
20. Para el caso de infracciones cometidas por personas pobres, las sanciones estarán en razón de la gravedad del daño ocasionado, la

condición socioeconómica o la reincidencia del infractor. La calificación de la condición de pobre, se basará en los criterios establecidos por el Ministerio de Planificación y Política Económica.

21. Cuando las personas naturales o jurídicas se nieguen a dar información a los funcionarios competentes y autorizados del INRENARE, involucre la tala ilegal, posesión, transporte o transformación ilegal de productos o subproductos forestales, se impondrá a las mismas una multa mínima de B/.30.00 por m<sup>3</sup> en rollo o de B/.50.00 por m<sup>3</sup> procesado, semiprocesado o tonelada métrica.
22. Cuando los productos o sub-productos forestales no puedan ser medidos en metros cúbicos o toneladas y que impliquen la aplicación de multas por su ilegalidad, los montos que se apliquen en dichos casos corresponderán al 50% del valor de los mismos en el mercado local.
23. El incumplimiento de las normas y regulaciones establecidas por INRENARE, sobre prevención y control de incendios, plagas y enfermedades forestales, implicará al infractor una multa equivalente al 25% de los costos en que incurra el Estado, en concepto de control y combate de los incendios, plagas o enfermedades y otros gastos relacionados a dicha acción, sin perjuicio de las indemnizaciones imputables al infractor.
24. La destrucción o alteración de señales, linderos, avisos, infraestructuras y mejoras establecidas por INRENARE, ocasionará una multa mínima equivalente al 100% del valor o costo de lo destruido o alterado.



TITULO VII  
DISPOSICIONES FINALES

**Artículo 107:**

Los procedimientos y reglamentaciones específicas para la aplicación de la Ley Forestal y este Reglamento, serán establecidas por la Dirección General, quien podrá instruir y delegar en los Directores Nacionales y Regionales.

**Artículo 108:** La presente Reglamentación entrará en vigencia a partir de su promulgación.

**Fundamento Legal:** Ley 21 de 16 de diciembre de 1986  
Ley 1 de 3 de febrero de 1994

Dado en Panamá 22 de enero de 1998.

PUBLIQUESE Y CUMPLASE

SANTIAGO BATISTA  
Secretario Ad-Hoc

GUILLERMO CHAPMAN  
Presidente de la Junta Directiva del INRENARE